الأمم المتحدة

A/60/PV.89

الجمعية العامة

المحاضر الرسمية

الدورة الستون

الجلسة العامة **٨٩**

الخميس، ٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، الساعة ١٦/٠٠

نيويورك

الرئيس: السيد يان إلياسون ..... (السويد)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٠.

البند ٤ من جدول الأعمال

انتخاب رئيس الجمعية العامة

انتخاب رئيس الجمعية العامة للدورة الحادية والستين

الرئيس (تكلم بالانكليزية): وفقا للمادة ٣٠ من النظام الداخلي للجمعية العامة، بصيغته المعدلة بموجب قرار الجمعية العامة ٥٠٩/٥٦، المؤرخ ٨ تموز/يوليه ٢٠٠٢، أدعو الآن أعضاء الجمعية العامة إلى الشروع في انتخاب رئيس الجمعية العامة للدورة الحادية والستين.

وأود أن أشير إلى أنه، وفقا للفقرة ١ من مرفق قرار الجمعية العامة ١٣٨/٣٣، المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨، ينبغي أن يجري انتخاب رئيس الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين من بين الدول الآسيوية.

وفي هذا الصدد، أبلغني رئيس مجموعة الدول الآسيوية لشهر آذار/مارس ٢٠٠٦ بأن المجموعة قد صدقت على اختيار صاحبة السعادة السفيرة هيا راشد آل خليفة، من مملكة البحرين، لرئاسة الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين.

وبموجب أحكام الفقرة ١٦ من المرفق السادس للنظام الداخلي، وبتأييد الجمعية، أعلن انتخاب سعادة السفيرة هيا راشد آل خليفة بالتزكية رئيسة للجمعية العامة في دورتها الحادية والستين.

باسم الجمعية العامة، أود أن أتقدم بأصدق التهنئة إلى سعادة السفيرة هيا راشد آل خليفة، وأن أرحب بها في الجمعية العامة وفي هذه القاعة اليوم. إن انتخابها لرئاسة الجمعية العامة يمثل اعترافا بسجلها الحافل بالإنجازات، وبشخصيتها الودودة، إن جاز لي أن أضيف، علاوة على التزام مملكة البحرين القوي بمبادئ الأمم المتحدة ومقاصدها.

وأود أن أعرب عن خالص تقديري لحضور معالي الشيخ خالد بن محمد آل خليفة، وزير خارجية البحرين في هذه المناسبة الجليلة.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154A. وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

والرئيسة المنتخبة، السفيرة هيا آل خليفة، تأتي إلى الأمم المتحدة ومعها خبرة قانونية طويلة ومتميزة، على الصعيدين الوطني والدولي. فكانت إحدى أول محاميتين تزاولان المحاماة في البحرين. وتقلدت العديد من المناصب الرفيعة في المنظمات القانونية الكبرى في العالم، بما في ذلك رابطة المحامين الدولية. وهي حاليا المستشار القانوني للبلاط الملكي في مملكة البحرين.

ودورها الرائد في المجال القانوني قد أُضيفت إليه مؤخرا مهمة دبلوماسية مرموقة. فقد شغلت بنجاح منصب سفير البحرين في فرنسا والممثل الدائم لدى منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة – اليونسكو خلال الفترة من ٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٤.

وطوال حياتها المهنية، كانت السفيرة هيا آل خليفة نصيرا لحقوق المرأة في مجتمعها وفي النظام القانوني. وهنا في الأمم المتحدة – وأنا على ثقة من أن كل الحاضرين يتفقون معي – نعتبر انتخابها إسهاما كبيرا في تحقيق المساواة بين الجنسين في المنظمة وعلى مستوى العالم. وسوف تكون ثالث رئيسة للجمعية العامة، والأولى منذ الدورة الرابعة والعشرين للجمعية العامة، المعقودة في عام ١٩٦٩.

والانتخاب الذي تم اليوم يعد بداية لفترة انتقالية تدوم ثلاثة أشهر. وشأني شأن سلفي، الرئيس بينغ، فإنني مستعد تماما لدعم من سيخلفني في الأعمال التحضيرية وضمان انتقال سلس بين الرئاستين. وينطبق هذا بصورة خاصة على عمليات الإصلاح الجارية والاجتماعين رفيعي المستوى بشأن الهجرة والتنمية، وبشأن أقل البلدان نموا، وهما الاجتماعان اللذان سيُعقدان في الجمعية العامة في بداية الدورة الحادية والستين.

أرحب ترحيبا حارا بالسفيرة هيا آل خليفة وأتمنى لها كل التوفيق في منصبها الجديد. وأنوه إلى وجودها في نيويورك بالفعل، منذ أوائل حزيران/يونيه. وأرجو منكم جميعا أن تقدموا لها ولمكتبها كل تعاون ممكن خلال هذه الفترة الانتقالية الهامة.

وأعطي الكلمة الآن لصاحبة السعادة هيا راشد آل خليفة، من مملكة البحرين، التي انتُخبت للتو رئيسة للجمعية العامة لدورتها الحادية والستين.

السيدة هيا آل خليفة (البحرين): السيد الرئيس، يسعدني ويشرفني أن يتم انتخابي لرئاسة الدورة الحادية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة. ويطيب لي أن أتقدم بالشكر لجميع الدول الأعضاء، وبالأخص المجموعة الآسيوية، على تزكيتها وثقتها بي. إن انتخابي لهذا المنصب هو شرف لبلدي، مملكة البحرين، الصغيرة حجما الكبيرة إنجازا، والتي تشهد إصلاحات سياسية واقتصادية حقيقية شاملة.

وإنني سأعمل بكل ما في وسعي وبالتعاون معكم من أجل إكمال المسيرة التي بدأها زملائي رؤساء الدورات السابقة، وخصوصا زميلي سعادة السيد يان إلياسون، رئيس الدورة الحالية، الذي بذل جهدا متميزا في تفعيل إصلاحات الأمم المتحدة التي تُوجت بالإنجازات على صعيد الأمن والسلم الدوليين وحقوق الإنسان.

ولا بد لي من الإشادة بالجهود التي بذلها الأمين العام للأمم المتحدة، السيد كوفي عنان، الذي أخذ على عاتقه طوال مدة خدمته واجب النهوض بمبادئ الميثاق واحترام الكرامة الإنسانية في كل البقاع. كما أثني على عمله المتواصل مع الدول الأعضاء لتحرير الإنسان من الخوف والفقر والمرض وفي وضع دعائم الإصلاح في الأمم المتحدة.

واسمحوا لي أن أغتنم هذه المناسبة لتهنئتكم جميعا على جهودكم المتواصلة والدؤوبة التي تكللت خلال هذه الدورة بإنشاء لجنة بناء السلام، وتأسيس مجلس حقوق

الإنسان التابع للجمعية العامة، وتطوير صندوق الاستجابة المركزية للطوارئ.

والأمم المتحدة تواجه حاليا ظروفا وتحديات في العديد من مناطق العالم تهدد أمننا وتحتاج منا إلى عمل جماعي لمواجهتها والوصول إلى مفاهيم وحلول واقعية للتصدي لها. وآمل في هذا الخصوص، وبالتنسيق معا، أن نحدد أوجه القصور التي تواجهنا ونعمل على تقوية العمل الدولي متعدد الأطراف. فالأحداث الجسيمة التي يشهدها المجتمع الدولي تبرهن على أننا في حاجة إلى تعزيز مفهوم التعددية بما يخدم مصالحنا المشتركة وفقا للميثاق. والأمم المتحدة تحتاج إلى جهود مستمرة ومتواصلة من أجل تنشيط وتفعيل أجهزتها، والشروع في التطوير والتجديد لمواكبة التحديات الجديدة. وهذا يجعل خيار الإصلاحات أمرا محتوما لكي يتمكن هذا الجهاز من تحقيق أهدافه.

وإنني أتطلع إلى العمل معكم انطلاقا من المبادئ التي نص عليها ميثاق الأمم المتحدة، وسوف أهتدي بقيم السياسة الخارجية لمملكة البحرين التي تقوم على سيادة القانون والتسامح واحترام حقوق الإنسان وحرياته. وسنسعى إلى تعزيز العلاقة بين الجمعية العامة ومجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وغيرهما من أجهزة الأمم المتحدة، إلى جانب تعزيز علاقة الشراكة بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية ومؤسسات المجتمع المدني. وسأعمل معكم من أجل أن تكون الدورة الحادية والستون امتدادا طبيعيا لمسيرة الإصلاح في الأمم المتحدة التي بدأت منذ بضع سنوات. ويحضني على العمل الإحساس العميق بما تعاني منه الشعوب في المناطق المتأزمة في العالم، بل ما يعاني منه كوكبنا من نزاعات سياسية وحروب وإرهاب وفقر وسوء تغذية، وما تشهده البيئة من تلوث وارتفاع في درجة الحرارة واستنفاد للموارد الطبيعية وازدياد وتيرة فناء الأجناس الحية.

ولا تكاد تفارق ذاكرتي الحالات التي اطلعت عليها، والتي تعكس ما تعاني منه المرأة في بعض مناطق العالم من اضطهاد وامتهان لكرامتها الإنسانية. ولعل تلك الحالات تحفزني للعمل معكم من أجل وضع حلول مناسبة لذلك وفقا للميثاق الذي كفل احترام الحقوق الأساسية للإنسان دون تمييز.

ويدفعني إلى العمل أيضا الاعتقاد بضرورة التعرف على فكر الآخرين والتواصل معه من أجل الوصول إلى مفاهيم مشتركة. فلا يُعقل أن تتطور المنظومات المعلوماتية، وتتزايد وسائل الاتصالات الحديثة ويكون التواصل بين البشر صعبا ومتعثرا! لقد استطاعت شبكة الإنترنت أن تحقق في السنوات الأخيرة فكرة المكتبة الكونية التي كانت منذ عقود قليلة فقط مجرد حلم في مخيلة الكاتب الأرجنتيني الكبير خورخي لويس بورخس. وهذا ما يكشف لنا مرة أخرى الدور الذي يمكن أن يؤديه التقدم التقني والتكنولوجي في التقارب بين البشر.

إن كل المآسي التي شهدتها البشرية طوال القرن العشرين، وصولا إلى أيامنا هذه، لا تُسدد ضرباتها القوية ضد النزعة الإنسانية نفسها فحسب، بل تحدث أيضا انقلابا في معنى الإبداع والفن والجمال، وتترك بصماتها الحادة على الواقع الذي نعيشه. ومستقبل الأجيال القادمة يتوقف على كيفية مواجهة المشكلات المطروحة. ومن هنا، تأتي الحاجة إلى العمل على تحقيق إنسانية الإنسان وجعل كوكبنا الذي أصبح يُعبر عنه بالمبنى الواحد متعدد الأدوار ومختلف السكان أكثر أمانا وأكثر جدارة بأن يُعاش: أي جعل الأرض وطنا واحدا لجميع أبنائها، تجمع بينهم أخوة المصير الإنساني الواحد. وهذا هو ما تطلع إليه الآباء المؤسسون لمنظمتنا.

وانطلاقا من ذلك، تأتي أهمية الوصول إلى استراتيجية شاملة تقوم على أسس واقعية لمكافحة الإرهاب

الذي يمثل إحدى الآفات الكبرى لعصرنا. فالتحدي المطروح أمامنا هو السعي إلى القضاء عليه. وهل يمكن التوصل إلى ذلك بدون التصدي لمشكلات الفقر والبطالة والأمية والتعصب بجميع أشكاله؟ أو بدون الانتباه إلى مناهج التعليم التي يتشكل في ظلها الفكر الإرهابي الذي يقوم على الإقصاء؟ لذلك، لا بد من الالتفات إلى أهمية التربية والتعليم في نشأة الأجيال الشابة وفقا لمناهج تربوية تدعو إلى الانفتاح وتعميم الفكر النقدي والتشجيع على الابتكار.

أوليس هذا ما ندعو إلى إنجازه تحت سقف هذا الصرح العظيم، ساعين إلى استنباط وبلورة رؤى وأفكارا تساعد على وقف التدهور؟ ونحن نعي إلى أي مدى يرزح القسم الأكبر من أبناء الأرض تحت وطأة الجوع والمرض والأمية والحروب والتشرد خارج الأوطان وداخلها. لكنني أؤمن في الوقت ذاته بأن الآمال كبيرة تُولد من الآلام الكبيرة.

وفي الختام، لا يسعني إلا أن أعدكم بالعمل سويا خلال الدورة الحادية والستين، والسعي جميعا من أجل تحقيق الأهداف السامية لمنظمتنا الدولية كما نص عليها الميثاق في إطار كامل من الشفافية التامة والاحترام الكامل لكافة الرؤى والمواقف على اختلافها.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أشكر سعادة السفيرة هيا راشد آل خليفة، من مملكة البحرين، والرئيسة المنتخبة للجمعية العامة في دورتها الحادية والستين، على هذا البيان الهام والشاحذ للذهن الذي يستشرف المستقبل ويؤكد على حاجتنا إلى أن نعيش في عالم من الأمل، لا عالم من الخوف. والفرصة سوف تتاح لتهنئة الرئيسة المنتخبة في البهو الإندونيسي عقب رفع هذه الجلسة.

أعطي الكلمة الآن لممثلي المجموعات الإقليمية.

وأعطي الكلمة لممثل زمبابوي، الذي سيتكلم باسم مجموعة الدول الأفريقية.

السيد شيدياوسيكو (زمبابوي) (تكلم بالانكليزية): باسم مجموعة الدول الأفريقية، أود أن أهنئ سعادة الشيخة هيا راشد آل خليفة على انتخابها رئيسة للجمعية العامة في دورتها الحادية والستين. والشيخة هيا آل خليفة تأتي ومعها خبرتها الدبلوماسية الثرية. ونحن على يقين من أنه بقيادتها الحكيمة وحسن إرشادها، ستكلل الدورة الحادية والستين بالنجاح.

والمجموعة الأفريقية تشعر بسعادة خاصة لهذا الانتخاب، لأنه ينعش الجمعية العامة بنسمة هواء نقي. فالشيخة هيا آل خليفة ستصبح ثالث سيدة تترأس الجمعية العامة منذ عام ١٩٤٦، وإننا نرحب بانتخابها فهو برهان على التزامنا الجماعي بالمساواة بين الجنسين.

إن جدول أعمال الدورة الحادية والستين سيكون حافلا بالتحديات ونحن نخوض غمار عملية الإصلاح التي لم تنته بعد. وإذ بدأنا نلمس نتائج ذلك الجهد وتقييم مدى مسايرته للتطلعات التي أعربت عنها أغلبية الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، سنعول على قيادة الرئيسة الجديدة. وبالرغم من أن المهمة التي تنتظرها ليست هينة، اسمحوا لي أن أؤكد لها من خلالكم، سيدي الرئيس، أنه يمكنها أن تعول على دعم المجموعة الأفريقية في جهودها.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل تركيا، الذي سيتكلم باسم مجموعة الدول الآسيوية.

السيد إلكين (تركيا) (تكلم بالانكليزية): يشرفني أن أعرب نيابة عن مجموعة الدول الآسيوية عن خالص تهنئتنا لسعادة السيدة هيا راشد آل خليفة، سفيرة مملكة البحرين السابقة لدى فرنسا وممثلتها لدى محكمة التحكيم التابعة لغرفة التجارة الدولية في باريس حالياً، على انتخابها

للمنصب الرفيع رئيسة للجمعية العامة لدورتها الحادية والستين.

إن ما تتحلى به الشيخة هيا آل خليفة من معرفة غزيرة وخبرة عميقة وإنجازات مهنية في مجالي القانون والدبلوماسية يمثل، بلا شك، قيمة مضافة كبيرة ويساعد في إرشاد الدول الأعضاء إذ تتناول المواضيع الهامة والمعقدة المعروضة عليها، مع الحفاظ على الزخم صوب إصلاح المنظمة.

ومن الأهمية أيضاً أننا انتخبنا اليوم ثالث رئيسة للجمعية العامة، وهي خطوة في الاتجاه الصحيح نحو سد الفجوة الواسعة فيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين والتي اتصفت بها رئاسة هذه الهيئة.

وأود أن أؤكد للرئيسة المنتخبة أن المجموعة الآسيوية ستقدم لها كل الدعم والتعاون في الاضطلاع بمسؤوليات منصبها الرفيع.

وتود مجموعتنا أيضاً أن تعرب عن خالص تقديرها وعميق امتنانها للرئيس، سعادة السيد يان إلياسون، من السويد، على التزامه غير العادي وحسن قيادته في القيام بواجباته كرئيس للجمعية في دورتها الستين. إن ما تحلى به من حنكة وريادة وتفان كان أساسياً لتحقيق نتائج ناجحة في دورة الجمعية هذه التي تنعقد في فترة بالغة الحساسية.

وبفضل عزمه القوي ومثابرته، تحققت تحت رئاسته تغييرات جوهرية. وما إنشاء لجنة بناء السلام ومجلس حقوق الإنسان إلا اثنتين من الخطوات الهامة التي تتداعى إلى الأذهان على الفور. وإننا نشكر السيد إلياسون مرة أخرى على رئاسته الممتازة، متمنين له كل التوفيق في منصبه الهام وزيراً لخارجية السويد. وفي الوقت نفسه، نرحب ترحيباً حاراً بسعادة السيدة هيا راشد آل خليفة الرئيسة المقبلة للجمعية العامة، ونتطلع للعمل معها بشكل وثيق.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل ألبانيا، الذي سيتكلم باسم مجموعة دول أوروبا الشرقية.

السيد نريتاني (ألبانيا) (تكلم بالانكليزية): باسم الدول الأعضاء في مجموعة دول أوروبا الشرقية، يشرفني أن أعرب عن خالص تهانئنا لسعادة السفيرة هيا راشد آل خليفة، من مملكة البحرين، لانتخابها رئيسة للجمعية العامة في دورتها الحادية والستين.

إن السفيرة هيا راشد آل خليفة تتولى منصبها في وقت تواجه الأمم المتحدة منعطفاً حاسماً في تاريخها. ونحن على ثقة من أن تاريخها المهني وخلفيتها القانونية الواسعة سيسهمان في دفع عملية الإصلاح الجارية في المنظمة قدماً، وأنها ستقود أعمال الجمعية العامة في دورتها المقبلة باقتدار.

وأود أن أغتنم هذه الفرصة لكي أعرب عن تقديرنا العميق وامتناننا الخالص للرئيس المنتهية ولايته، السيد يان إلياسون، على التزامه وعزمه القوي الذي أبداه خلال الدورة الستين للجمعية العامة. لقد أسهم بقيادته الفعالة والحكيمة إسهاماً كبيراً في الإنجازات التي شهدناها جميعاً خلال رئاسته المتميزة.

وأعضاء مجموعة أوروبا الشرقية، وبروح التعاون مع المجموعات الأخرى، ستبذل كل جهد ممكن لدفع عملية الإصلاح الجارية في المنظمة قدماً. ونؤكد للرئيسة المنتخبة للتو على دعم مجموعتنا الكامل من أجل مواصلة العمل في نفس الاتجاه خلال الدورة الحادية والستين للجمعية العامة، بهدف نهائي هو الإسهام في جعل المنظمة أكثر فعالية وكفاءة.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أشكر ممثل ألبانيا على الالتزام القوي لدول أوروبا الشرقية بمواصلة عملية الإصلاح.

أعطي الكلمة الآن لممثل كوبا، الذي سيتكلم باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي.

السيد ماليركا دياث (كوبا) (تكلم بالإسبانية): باسم مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبي، يشرفني ويسعدني أن أتقدم بأحر التهانئ إلى سعادة السفيرة هيا راشد آل خليفة بمناسبة انتخابها رئيسة للجمعية العامة في دورتها الحادية والستين. ونحن نعرف حق المعرفة التزام مملكة البحرين بتعددية الأطراف وبالميثاق، وندرك الخبرة الثرية التي تتمتع بها السفيرة هيا آل خليفة على الصعيد الدولي، وخاصة في مجال القانون الدولي. وإننا على ثقة من أن هذه الخبرة ستكون خير عون لها في المهام المعقدة التي تنتظرها في الدورة الحادية والستين للجمعية العامة.

ومن دواعي سرورنا خصوصاً أن تؤول رئاسة الجمعية العامة إلى سيدة – وهي سيدة ذات تاريخ طويل في الدفاع عن حقوق المرأة. ونود أن نعرب عن استعداد الدول الأعضاء في مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي لكل تعاون بناء معها من أجل نجاح الدورة الحادية والستين للجمعية العامة.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل أيرلندا، الذي سيتكلم باسم مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

السيد كوني (أيرلندا) (تكلم بالانكليزية): بصفتي رئيس مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، أن أتقدم بتهنئة حارة لسعادة السفيرة هيا راشد آل خليفة، من مملكة البحرين، على انتخابها رئيسة للجمعية العامة في دورتها الحادية والستين. إن انتخاب السفيرة هيا آل خليفة ليس مجرد شرف شخصي، وإنما تعبير عن تقدير الأمم المتحدة العميق لمملكة البحرين. كما أنه يمثل خطوة هامة صوب المساواة بين الجنسين في هذه المنظمة.

والسفيرة هيا آل خليفة ستتولى الرئاسة في وقت تواجه الأمم المتحدة العديد من التحديات. ومن حسن طالعنا في الجمعية العامة أنه سيمكننا أن نعول على المهارات الكبيرة والخبرة الثرية التي تراكمت لدى السفيرة هيا آل خليفة خلال تاريخها المهني المتميز كمحامية ودبلوماسية وداعية بلا كلل إلى تمكين المرأة.

وأود أن أؤكد للسفيرة هيا آل خليفة أن بوسعها أن تعول على الدعم الكامل لمجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى في اضطلاعها بمسؤولياتها الرفيعة.

ومن المعتاد في هذه المناسبة أن نتقدم بالشكر إلى الرئيس الحالي للجمعية العامة على قيادته أو قيادتها أثناء الدورة الحالية. وليس هناك رئيس يستحق تقديرنا أكثر منكم، سيدي. إن قيادتك الشخصية كانت ضرورية لتحقيق الإنجازات الهامة التي تميزت بها الدورة الستون. وإننا نعرف ونتوقع أنكم ستحثوننا خلال الأشهر الثلاثة المتبقية من فترة ولايتكم على إحراز المزيد من التقدم. ونتطلع إلى العمل معكم في هذا الجهد المشترك حتى يمكننا حين تتولى السفيرة هيا آل خليفة رئاسة الجمعية العامة في شهر أيلول/سبتمبر أن نتعامل مع مستقبل الأمم المتحدة بثقة واتحاد.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أشكر السفير كوني على توقعه من الدول الأعضاء أن تنجز ما هو مطلوب منها خلال الشهر الثلاثة المقبلة.

أعطي الكلمة لممثل الجزائر، الذي سيتكلم بالنيابة عن جامعة الدول العربية.

السيد يوسف (الجزائر): يسرني أن أتقدم، باسم المجموعة العربية في نيويورك، بأحر التهاني إلى سعادة الشيخة هيا راشد آل خليفة بمناسبة انتخابها لرئاسة الدورة الحادية والستين للجمعية العامة للأمم المتحدة. إن هذا الاختيار من طرف الدول الأعضاء يمثل مصدر مفخرة للبحرين ولكل

أعضاء المجموعة العربية في نيويورك ولكل امرأة، وخاصة المرأة العربية.

وأود أن أؤكد لها التعاون الكلي من المجموعة العربية. وأتمنى لها كل النجاح والتوفيق.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود مرة أخرى أن أهنئ الرئيسة المنتخبة وحكومة البحرين، ممثلة في وزير خارجيتها الموقر. وستحظى الرئيسة المنتخبة بالدعم الكامل من الجمعية العامة، وأفضل ما يمكن من التعاون. ويسعدني جدا أن أشعر بهذا الإحساس من الوحدة في هذه القاعة فيما يتعلق برئاستنا المقبلة.

برنامج العمل

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أذكّر الممثلين بأن الجلسات التالية التي تعقدها لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار واللجان الثانية والثالثة والسادسة لانتخاب رؤسائها والمسؤولين في مكاتبها ستعقب مباشرة رفع هذه الجلسة. وبعد ذلك ستعقد الجمعية جلستها التسعين لانتخاب نواب رئيس الجمعية العامة البالغ عددهم ٢١ للدورة الحادية والستين.

أود أن أبلغ الأعضاء بأن انتخاب رئيسي اللجنتين الأولى والخامسة ومسؤولي مكتبيهما قد أرجئت إلى موعد لاحق لإتاحة الوقت لإجراء المشاورات اللازمة بين المجموعات الإقليمية.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٥٥.